



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

ZAKON BR. 03/L- 171

O DIJASPORI KOSOVA

Skupština Republike Kosovo;

Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosovo,

Usvaja

ZAKON O DIJASPORI KOSOVA

POGLAVLJE I
OPŠTE ODREDBE

Član 1
Cilj zakona

Cilj ovog zakona je da utiče na očuvanje i negovanje jezičkog, kulurnog i obrazovnog identiteta pripadnika dijaspore i njihovog povezivanja sa institucijama Republike Kosovo.

Član 2
Predmet zakona

1. Zakon o dijaspori pomaže oraganizovanju dijaspore u raznim državama u kojima živi kosovska dijaspora.
2. Zakon o dijaspori pomaže, postiže i razvija medjukulturne odnose između Republike Kosovo i država u kojima je prisutna dijaspora.

Član 3
Definicije

1. Izrazi upotrebljeni u ovom zakonu imaju sledeće značenje:

1.1. **Pripadnik Kosovske dijaspore** - svako lice koje ima mesto boravka i mesto stanovanja van Kosova, i koji je rođen ili ima porodično poreklo iz Republike Kosovo;

1.2. **Državljanstvo** - tesna pravna veza između države Kosovo i jednog lica od koje proizilaze međusobna prava i obaveze;

1.3. **Agencija** - Agencija za kosovsku dijasporu - organ vlade odgovoran za pripadnike dijaspore;

1.4. **KCKD** - Kosovski kulturni centri za dijasporu, osnovani u zemljama od interesa za dijasporu i za Republiku Kosovo.

POGLAVLJE II ORGANI ODGOVORNI ZA DIJASPORU

Član 4 Odgovorni organi

1. Vlada Republike Kosovo vrši koordinisanje realizovanje interesa pripadnika dijaspore, preduzima korake u sprovođenju ovog zakona, preko odgovornih organa:

1.1. agencije kosovske dijaspore; i

1.2. kulturnih centara Kosova za dijasporu.

Član 5 Formiranje Agencije za dijasporu

1. U okviru Vlade Republike Kosovo se formira Agencija za dijasporu koja vrši i sprovodi autoritet i odgovornosti utvrđene u ovom zakonu.

2. Agencije za Dijasporu se formira kao izvršna agencija koja je sa organizacionog aspekta deo Ureda premijera.

Član 6 Odgovornosti Agencije za dijasporu

1. Agencija za Kosovsku dijasporu ima sledeće odgovornosti:

1.1. sprovodi odredbe ovog zakona i podzakonska akta usvojena na osnovu njega:

1.2. izrađuje i predlaže politike za promovisanje vrednosti dijaspore i nadzire njihovu primenu;

- 1.3. kordiniše sprovođenje sporazuma sa Kosovskim kulturnim centrima o dijaspori;
- 1.4. priprema izveštaje o kordinisanju i saradnji sa Kosovskim kulturnim centrima o dijaspori, ispunjavanju obaveza koje se usvajaju u Vladi;
- 1.5. saradjuje sa ostalim državnim i opštinskim institucijama i civilnim društvom za poboljšanje položaja Kosovske dijaspore;
- 1.6. za poboljšanje položaja dijaspore saradjuje sa institucijama drugih država uz saglasnost Vlade republike Kosova;
- 1.7. radi i pomaže na podizanju opšte svesti dijaspore Republike Kosovo;
- 1.8. pomaže u promovisanji kulturnog, jezičkog i obrazovnog identiteta Republike Kosovo u raznim državama u kojima živi dijaspora;
- 1.9. u kordinaciji i uz saradnju sa kulturnim centrima Kosova za dijasporu priprema izveštaje za vladu, o stanju dijaspore;
- 1.10. svake godine podnosi izveštaj vladi o delatnosti Agencije.

Član 7

Organizovanje agencije

1. Agencijom rukovodi šef ekzekutiva, koji je odgovoran za upravljanje, funkcionisanje i menadžiranje Agencije.
2. Izvršni načelnik podnosi izveštaj i odgovoran je premijeru.
3. Imenovanje, razrešenje, funkcije i odgovornosti izvršnog načelnika se regulišu sa odgovarajućim odredbama Republike Kosovo.
4. Struktura agencije se reguliše podzakonskim aktom koji donosi Vlada

Član 8

Osnivanje Kosovskog kulturnog centra za dijasporu

1. Kosovski kulturni centar za dijasporu se osniva za organizovanje, komuniciranje, povezivanje, edukaciju, obrazovanje, čuvanje i negovanje kulturnog identiteta dijaspore Republike Kosovo.
2. Organizovanje dijaspore za podršku održivog razvoja Kosova će funkcionisati u okviru Kosovskih kulturnih centara za dijasporu, koji se osnivaju u zemljama od interesa za dijasporu i Republiku Kosovo.

3. Kosovski kulturni centri za dijasporu se registruju kao pravni neprofitabilni subjekti u skladu sa zakonima koji su na snazi u zemljama u kojima oni deluju.

Član 9 **Odgovornosti KKCD**

1. KKCD ima sledeće odgovornosti :

1.1 da promoviše opšta saznanja o Kosovu;

1.2 da podstiče i razvija saznanja o jezicima, kulturi i kulturnom nasleđu Kosova, utvrđenih ovim zakonom i ostalim podzakonskim aktima;

1.3 da podstiče naučnu, tehničku, tehnološku, sportsku i ekonomsku saradnju između Kosova i ostalih zemalja, koja proizilazi iz ovog zakona;

1.4 KKC će pružiti informacije i uputstva o investicijama na Kosovu, fiskalnim olakšicama, kulturnim i obrazovnim organizovanjima, susretima sa sunarodnicima i rukovodećim strukturama Kosova i relevantnih država u kojima žive, podrška preko dijaspore u komuniciranju sa političkim strukturama relevantnih zemalja za razvoj demokratije i ekonomije na Kosovu i kampanje javnog mnjenja o Kosovu u zemljama prijema;

1.5 KKCD podržavaju i organizuju mlade i razne uzraste dijaspore kulturne, edukacione sportkse delatnosti, načine i forme redovnog i svestranog informisanja;

1.6 KKC podstiču putem planova i programa kapitalne investicije u domovini.

1.7 da promoviše unapređenje u oblasti obrazovanja i edukacije, čiji je izvor i koji proizilaze iz ovog zakona;

1.8 obavlja ostale zakone utvrđene odlukom premijera.

Član 10 **Funkcionisanje KKCD**

1. Direktora KKCD bira konkursom od strane Komisija sastavljena od 5 članova.

1.1. jedan predstavnik Ministarstva za kulturu, omladinu i sport;

1.2. jedan predstavnik Ureda premijera;

1.3. jedan predstavnik Ministarstva Inostranih poslova;

1.4. dva predstavnika agencije za dijasporu Kosova, od kojih jedan predstavnik iz ne većinske zajednice.

Član 11
Sredstva i finansiranje KKCD

1. Sredstva za delovanje KKCD-a obezbeđuju se iz sledećih izvora:

- 1.1. iz budžeta Republike Kosovo;
- 1.2. od članarine;
- 1.3. donacija; i
- 1.4. ostali izvori u skladu sa zakonom.

POGLAVLJE III
OČUVANJE I NEGOVANJE IDENTITETA JEZIKA, KULTURE I
OBRAZOVANJA PRIPADNIKA DIJASPORE REPUBLIKE KOSOVO

Član 12
Podrška učenju i unapređenju službenih jezika Kosova

1. Vlada Republike Kosovo za pripadnike svoje dijasporu, pomaže u stvaranju uslova za očuvanje i učenje službenih jezika Republike Kosovo i na jezicima drugih zajednica na kojima se izvodi obrazovni sistem na Kosovu.
2. Agencija za kosovsku dijasporu u saradnji sa relevantnim ministarstvom za obrazovanje, prema obrazovnom programu, neposredno pomaže i podržava, razvoj nastavnog procesa obrazovnih radnika za zvanične jezike Kosova i na jezicima drugih zajednica na kojima se izvodi obrazovni sistem na Kosovu, u zemljama u kojima je dijaspora Republike Kosovo u velikom broju, je kompaktna u prostiranju ili gde postoji poseban državni interes.
3. Vlada Republike Kosovo će sklopiti bilateralne sporazume sa relevantnim zemljama u kojima žive pripadnici njene dijasporu, radi unapređenja nastavnog procesa za zvanične jezike i kulturu Republike Kosovo i na jezicima drugih zajednica na kojima se izvodi obrazovni sistem na Kosovu.
4. Organizovanje nastavnog procesa i izbor nastavnika u relevantnim zemljama u kojima živi i deluje dijaspora se reguliše podzakonskim aktom predloženim od strane Agencije za dijasporu Kosova i usvojenim od Vlade Kosova.
5. Vlada Republike Kosovo će kordinisati poslove sa zemljama reona od zajedničkog interesa, radi realizovanja nastavnog procesa prema stavu 4.
6. Agencije za dijasporu Kosova u saradnji sa relevantnim ministarstvom za obrazovanje pmaže u :

- 6.1. raspodeli posebnih knjiga u zemljama u kojima živi i radi kosovska dijaspora, za učenje i unapređenje zvaničnih jezika i kulture Republike Kosovo i jezicima drugih zajednica na kojima se izvodi obrazovni sistem na Kosovu;
 - 6.2. književnom, kulturnom literaturom i kulturnom baštinom Kosova;
 - 6.3. ostalim edukativno –obrazovnim materijalom;
 - 6.4. elektronski pristup dijaspori školskim udžbenicima Kosova, na posebnoj stranici Interneta.
7. Kosovska agencija za dijasporu u saradnji sa relevantnim ministarstvom za obrazovanje:
- 7.1. priprema i sprovodi programe za učenje zvaničnih jezika na distanci putem interneta i elektronskih sredstava za masivnu komunikaciju, kao i učenje kulture i istorije Republike Kosovo; i
 - 7.2. organizuje seminare za obuku nastavnika.

Član 13

Kulturna saradnja i promovisanje kulturne baštine Kosova

Agencija za dijasporu Kosova u saradnji sa relevantnim ministarstvom za kulturu, finansijski podržava kulturne i sportske aktivnosti dijaspori van zemlje, u cilju očuvanja i razvoja identiteta, očuvanja kulturne baštine, kao i promovisanja njihovog prostiranja.

Član 14

Informisanje

1. Obavezuje se javni televizijski servis Republike Kosovo da obezbedi 5-7% mesečne programske šeme za poseban program za dijasporu Kosova.
2. Vlada Republike Kosovo pruža pristup informacijama i integrisanje i saradnju u oblasti informisanja uključujući tu pružanje informacija državljanima van zemlje o događajima u Republici Kosovo i, obratno, informaciju na Kosovu o pripadnicima dijaspori. Posebna pažnja će se posvetiti upotrebi savremenog elektronskog informisanja
3. Vlada Republike Kosovo podstiče i ohrabruje rad medija pripadnika Kosovske dijaspori zasnivajući se na delotvornost i racionalnost njihove delatnosti.

Član 15

Ekonomija i nauka

1. Agencija kosovske dijaspori posvećuje pažnju jačanju ekonomskih veza saradnji u oblasti nauke i razvoju novih tehnologija među dijasporom i institucijama Kosovske

države, putem ekonomske saradnje putem raznih mera ekonomske politike, prema važećem zakonodavstvu Republike Kosovo.

2. Agencija kosovske dijaspore podržava saradnju kosovskih naučnika, pripadnika Kosovske dijaspore koji žive van zemlje i jača saradnju u istraživačkim institucionalnim projektima.

POGLAVLJE IV ZAVRŠNE I PRELAZNE ODREDBE

Član 16 Prelazne i završne odredbe

1. Za sprovođenje ovog zakona donose se podzakonska akta u skladu sa odredbama ovog zakona, u roku od šest (6) meseci od njegovog stupanja na snagu.
2. stupanjem na snagu ovog zakona stvaljaju se van snage sve zakonske odredbe koje su u suprotnosti sa ovim zakonom.
3. Vlada Republike Kosovo u roku od najmanje godinu dana od stupanja na snagu ovog zakona usvaja Strateški plan za dijasporu, koji izrađuje i predlaže Kosovska agencija za dijasporu.
4. Stupanjem na snagu ovog zakona, Kancelarija za pitanja dijaspore pretvara se u Agenciju Kosovske dijaspore.
5. Civilni službenici i budžet Agencije kosovske dijaspore kao i ostala dobra preneće se Agenciji kosovske dijaspore.
6. Zakon će biti sprovedjen progresivno i u skladu sa finansijskim normama i pravilima.

Član 17 Stupanje na snagu

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

**Zakon br. 03 L-171
15. april 2010.god.**

Predsednik Skupštine Republike Kosovo

Jakup KRASNIQI